

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001

(2010/C 117/03)

Ajutor nr.: XA 13/10

Stat membru: Italia

Regiune: Lombardia

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Piano assicurativo regionale in favore delle imprese agricole a tutela dei danni derivanti da avversità atmosferiche assimilabili alle calamità naturali sulle produzioni vegetali.

Temei legal:

- Bozza di deliberazione della Giunta regionale «Piano assicurativo regionale in favore delle imprese agricole a tutela dei danni derivanti da avversità atmosferiche assimilabili alle calamità naturali sulle produzioni vegetali»
- Notifica XA 396/08
- L.R. 31/08
- D.Lgs. 102/04
- D.LGS. 82/08
- D.M. 12939/08
- D.M. 102208/04

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: 3 000 000 EUR/an

Valoarea maximă a ajutorului: Până la 50 % sau 80 % din costul primelor de asigurare, în conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006

Data punerii în aplicare: Începând cu data publicării numărului de înregistrare al cererii de exceptare pe site-ul Direcției Generale Agricultură și Dezvoltare Rurală a Comisiei

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual:

5 ani

Până la 30 iunie 2014

Obiectivul ajutorului: Ajutoare pentru plata primelor de asigurare în vederea despăgubirii pierderilor generate de fenomenele meteorologice nefavorabile

Sectorul (sectoarele) în cauză: Producție vegetală

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Regione Lombardia – DG Agricoltura
Via Pola 12/14
20124 Milano MI
ITALIA

Adresa web:

<http://www.regione.lombardia.it>, apoi faceți clic pe „Settori e politiche”, „Agricoltura”, „Argomenti”, „Aiuti di stato nel settore agricolo: pubblicazione dei regimi di aiuto”

Alte informații: Schema de ajutoare va fi aplicată adoptând aceleași modalități de finanțare, de instrumentare a cererilor și de acordare a ajutoarelor ca cele prevăzute de schema XA 396/08, deoarece cele două scheme se desfășoară în același mod. Regiunea intenționează să completeze cu resurse proprii eventualele alocări ministeriale inferioare celor prevăzute de legislație, cu scopul de a asigura menținerea efectului de stimulare inițial, garantând, în orice caz, nedepășirea pragului de ajutor prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 1857/2006.

Ajutor nr.: XA 37/10

Stat membru: Franța

Regiune: —

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Indemnisation par le Fonds national de garantie contre les calamités agricoles (FNGCA) des dommages causés aux exploitations agricoles par les calamités

Temei legal:

- articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei;
- Articles L.361-1 et suivants du Code rural
- Articles D.361-1 et suivants du Code rural

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: 180 de milioane EUR din FNGCA (Fondul național de garantare în caz de calamități naturale) pe bază multianuală, însă nivelul cheltuielilor depinde de nivelul calamităților și deci este, prin natura sa, imprevizibil

Valoarea maximă a ajutorului:

35 %

Rata despăgubirii pentru daune variază în funcție de natura calamității și de producția afectată. În practică, rata despăgubirii de la FNGCA variază de la 12 % la 35 % din totalul pagubelor.

Data punerii în aplicare: Începând cu data publicării numărului de înregistrare al cererii de exceptare pe site-ul Direcției Generale Agricultură și Dezvoltare Rurală a Comisiei

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Până la sfârșitul anului 2010

Obiectivul ajutorului:

Despăgubirea agricultorilor pentru pierderile cauzate de un fenomen meteorologic excepțional care a afectat în mod semnificativ producția agricolă și care poate fi considerat drept calamitate agricolă (sau calamitate naturală) în sensul articolului 2 alineatul (8) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006.

Atunci când se produce un fenomen meteorologic de amploare excepțională, prefectul departamentului respectiv dispune, dacă o consideră necesară, efectuarea unei investigații care să îi ofere informațiile necesare în legătură cu fenomenul care a cauzat sinistrul, și anume natura precisă și caracterul excepțional ale acestuia, precum și cu daunele constatate.

În baza misiunii de informare și a avizului emis de Comitetul departamental de expertiză pe care l-a reunit, prefectul solicită, dacă este cazul, recunoașterea caracterului de calamitate agricolă al sinistrului respectiv.

În urma analizei și a avizului Comitetului național al asigurarilor, ministrul agriculturii emite o hotărâre prin care se confirmă că o calamitate agricolă a afectat anumite bunuri bine precizate și o zonă precis delimitată.

Pentru ca o calamitate să fie recunoscută, este necesar ca zona și producția afectate să fi înregistrat o pierdere semnificativă față de termenul de referință calculat.

Acest termen de referință stabilit la nivel departamental și denumit „barem” în Codul rural corespunde randamentului mediu trienal calculat pe baza ultimilor cinci ani, din care se

exclud valoarea cea mai ridicată și valoarea cea mai scăzută. Prețurile care figurează în barem sunt cele observate la nivel local pentru cultura respectivă în cadrul anului agricol anterior celui în care s-a elaborat baremul.

FNGCA acordă despăgubiri, în limita bugetului disponibil, pentru fiecare exploatație, numai dacă pierderile la nivelul producției calculate la nivelul exploatației sunt mai mari de 30 % sau de 42 % dacă producția beneficiază de un ajutor cuplat PAC. Din totalul pierderilor eligibile pentru despăgubire se scad sumele primite în cadrul unui sistem de asigurare, precum și costurile neefectuate din cauza calamității naturale.

Despăgubirea este plătită direct producătorului care a suferit pagubele.

Din lista bunurilor care pot face obiectul unei despăgubiri în urma unor calamități naturale se exclud clădirile agricole care pot fi asigurate. De asemenea, se exclud de la despăgubiri de orice fel sectoarele despre care se știe că pot fi asigurate, și anume sectoarele pentru care există o ofertă de asigurare adecvată.

Sectorul (sectoarele) în cauză: Toate exploatațiile agricole, cu excepția marilor întreprinderi, care asigură producția primară de fructe, legume, viță-de-vie, furaje, plante parfumate, aromatice și medicinale și culturi industriale.

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche
Direction générale des politiques agricoles, agroalimentaire et des territoires
Sous-direction des entreprises agricoles – Bureau du crédit et de l'assurance
3 rue Barbet de Jouy
75349 Paris 07 SP
FRANCE

Adresa web:

http://agriculture.gouv.fr/sections/thematiques/europe-international/aides-d-etat-projets/downloadFile/FichierAttache_2_f0/regimecalam16fev10_pour_site.pdf?nocache=1266389918.43

(la: <http://agriculture.gouv.fr/sections/thematiques/europe-international>)

Alte informații: —

Ajutor nr.: XA 45/10

Stat membru: Republica Federală Germania

Regiune: Freistaat Bayern

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual:

Gewährung von Leistungen durch die Bayerische Tierseuchenkasse nach der „Dritten Satzung zur Änderung der Satzung über die Leistungen der Bayerischen Tierseuchenkasse (Leistungssatzung)“:

- Übernahme der Kosten für den Impfstoff bei Impfungen gegen die Blauzungenkrankheit bei Rindern und Schafen im Freistaat Bayern.
- Übernahme eines Teils der Einkommenseinbußen, die bayerische Rindermastbetriebe in anerkannt BHV1-freien Regionen (bayerische Regionen gemäß Anhang II der Entscheidung 2004/558/EG) wegen der Quarantäneauflagen aufgrund der Entscheidung der Kommission vom 15. Juli 2004 zur Umsetzung der Richtlinie 64/432/EWG des Rates hinsichtlich ergänzender Garantien im innergemeinschaftlichen Handel mit Rindern in Bezug auf die infektiöse Rhinotracheitis und der Genehmigung der von einigen Mitgliedstaaten vorgelegten Tilgungsprogramme (2004/558/EG) erleiden.

Temei legal:

- § 71 Tierseuchengesetz der Bundesrepublik Deutschland
- Art. 5 Abs. 2, Art. 5 b Abs. 2 des Gesetzes über den Vollzug des Tierseuchenrechts des Freistaats Bayern
- Satzung über die Leistungen der Bayerischen Tierseuchenkasse (Leistungssatzung), registriert von der EU-Kommission unter der Identifikationsnummer XA 287/08

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: 1,5 milioane EUR (finanțate din cotizațiile crescătorilor de animale la Fondul bavarez pentru epizootii)

Valoarea maximă a ajutorului: Până la 100 %

Data punerii în aplicare: Subvenție anuală în derulare

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Din prima zi după data notificării până la 31 decembrie 2013

Obiectivul ajutorului:

Ajutoare de combatere a epizootiilor în temeiul articolului 10 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006

Costurile vaccinurilor și cele de vaccinare împotriva bolii limbii albastre la bovine și ovine în Bavaria vor fi rambursate conform articolului 10 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006. Obiectivul rambursării este creșterea disponibilității de vaccinare a crescătorilor de animale și de a vaccina un procent cât mai semnificativ din șeptelurile bavareze de

bovine și ovine. Șeptelurile vor primi astfel cea mai bună protecție posibilă împotriva bolii limbii albastre care este clasificată ca boală epizootică în lista OIE și în anexa la Decizia 90/424/CEE.

Ajutorul va fi acordat în conformitate cu articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 pentru compensarea parțială a crescătorilor de bovine din regiunile indemne de BHV-1 (regiunile bavareze listate în anexa II la Decizia 2004/558/CE) pentru pierderile de venituri datorate obligațiilor de carantină în baza Deciziei Comisiei din 15 iulie 2004 de punere în aplicare a Directivei 64/432/CEE a Consiliului privind garanțiile suplimentare pentru schimburile intracomunitare cu bovine în ceea ce privește rinotraheita infecțioasă bovină și aprobarea programelor de eradicare prezentate de anumite state membre (2004/558/CE). Acesta va mări eficacitatea măsurilor de carantină și va garanta că regiunile recunoscute indemne de BHV-1 rămân necontaminate. BHV-1 este o boală de origine animală din lista OIE care produce pierderi însemnate în agricultură și împotriva căreia Bavaria luptă cu perseverență.

Beneficiarii sunt întreprinderi mici și mijlocii în sensul Regulamentului (CE) nr. 1857/2006.

Ajutoarele nu implică măsuri ale căror costuri, conform legislației comunitare, trebuie să fie suportate de exploatațile agricole înseși.

Ajutoarele prevăzute la articolul 10 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 nu se acordă sub formă de plăți directe către exploatațile agricole, ci sub formă de servicii subvenționate. Fondul bavarez pentru epizootii (Bayerische Tierseuchenkasse) suportă cheltuielile pentru servicii și le achită prestatorilor de servicii. Intensitatea brută a ajutoarelor nu va depăși 100 %. Serviciile se referă la costurile de cumpărare ale vaccinului împotriva bolii limbii albastre.

Ajutoarele în temeiul articolului 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 servesc la diminuarea pierderilor de venituri datorate obligațiilor de carantină a bolii epizootice BHV-1. Nici în acest caz, valoarea brută a ajutoarelor nu va depăși 100 %.

Sectorul (sectoarele) în cauză: Crescătorii (ferme) de bovine și ovine din Bavaria

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Bayerische Tierseuchenkasse
Anstalt des öffentlichen Rechts
Arabellastraße 29
81925 München
DEUTSCHLAND

E-mail: info@btsk.de

Adresa web:

În ceea ce privește temeiurile juridice:

— Tierseuchengesetz:

<http://www.gesetze-im-internet.de/bundesrecht/viehseuchg/gesamt.pdf>

— Gesetz über den Vollzug des Tierseuchenrechts:

<http://portal.versorgungskammer.de/portal/page/portal/btsk/btskrg/tierseuchengesetz-vollzug-2010.pdf>

— Satzung über die Leistungen der Bayerischen Tierseuchenkasse (Leistungssatzung):

<http://portal.versorgungskammer.de/portal/page/portal/btsk/btskrg/1.1.2010-leistungssatzung.pdf>

În ceea ce privește sistemul de ajutoare:

— 3. Satzung zur Änderung der Satzung über die Leistungen der Bayerischen Tierseuchenkasse (Leistungssatzung)

<http://portal.versorgungskammer.de/portal/page/portal/btsk/btskrg/3.aenderungssatzungderleistungssatzung.pdf>

Alte informații: —

Ajutor nr.: XA 52/10

Stat membru: Republica Federală Germania

Regiune: Brandenburg

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual:

Beihilfen zu den Kosten des Impfstoffes zur Impfung von Rinder-, Schaf- und

Ziegenbeständen gegen den Serotyp 8 des Virus der Blauzungenkrankheit (BTV8)

Temei legal: Erlass des Ministeriums für Umwelt und Verbraucherschutz zur Gewährung einer Beihilfe für Impfungen gegen die Blauzungenkrankheit des Serotyps 8

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: Ajutorul anual total de 350 000 EUR (finanțat prin contribuțiile proprietarilor de animale și prin Fondul bavarez pentru epizootii a landului Brandenburg, precum și din resursele acestuia)

Valoarea maximă a ajutorului:

100 % din costurile vaccinului

Nu se va depăși intensitatea maximă, de 100 %, a ajutoarelor. Nu se vor efectua plăți directe către proprietarii animalelor, costurile fiind plătite direct furnizorului de servicii.

Data punerii în aplicare: După data primirii de la Comisie a confirmării de primire împreună cu numărul de identificare, în conformitate cu articolul 20 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 din 1 martie 2010

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Până la 31 decembrie 2013

Obiectivul ajutorului:

Exceptarea are la bază articolul 10 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006.

Obiectivul măsurii este de a compensa costurile pentru vaccinurile destinate bovinelor, ovinelor și caprinelor împotriva serotipului 8 al virusului bolii limbii albastre.

Nu se vor efectua plăți directe către beneficiari; ajutoarele se vor acorda sub formă de servicii subvenționate.

În mod special, trebuie menționat că se vor respecta dispozițiile articolului 10 alineatele (6) și (8) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006.

Măsura este legată de prevenirea bolii limbii albastre și, prin urmare, este compatibilă cu piața comună în sensul articolului 87 alineatul (3) litera (c) din Tratatul CE.

Sectorul (sectoarele) în cauză: Agricultură, creșterea animalelor

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Landesamt für Verbraucherschutz
Landwirtschaft und Flurneuordnung
Tierseuchenkasse Brandenburg
Groß Gaglow
Am Seegraben 18
03051 Cottbus
DEUTSCHLAND

E-mail: info@tsk-BB.de

Adresa web:

— Tierseuchengesetz (legea privind bolile animalelor)

<http://www.bgbportal.de/BGBL/bgb11f/bgb1104s1260.pdf>

— Ausführungsgesetz zum Tierseuchengesetz des Landes Brandenburg (AGTierSGBbg)

http://www.bravors.brandenburg.de/sixcms/detail.php?sid=land_bb_bravors_01.c.23595.de

— Erlass des Ministeriums für Umwelt und Verbraucherschutz zur Gewährung einer Beihilfe für Impfungen gegen die Blauzungenkrankheit des Serotyps 8 im Jahr 2010 (Veröffentlichung im Amtsblatt des Landes Brandenburg)

http://www.mugv.brandenburg.de/v/lbsvet/TEILA/A1_2_2_2.PDF

Alte informații: —